

# ST. CLEMENT PARISH ✦ PAROISSE ST-CLÉMENT

AT ST. ANNE CHURCH ✦ À L'ÉGLISE STE-ANNE

Roman Catholic Archdiocese of Ottawa / Archidiocèse Catholique Romain d'Ottawa



## 4<sup>TH</sup> SUNDAY OF LENT (LAETARE) 4<sup>E</sup> DIMANCHE DE CARÊME (LAETARE)

March 10, 2024 / le 10 mars 2024



*"Jesus therefore took the loaves; and having given thanks, he distributed to them that were set down; likewise also of the fishes as much as they would."*

(John 6:11)

*«Jésus prit les pains, rendit grâces et les distribua à ceux qui étaient assis; il leur donna de même des poissons, autant qu'ils en voulurent.»*

(Jean 6:11)

**ST. AUGUSTIN** - He multiplied in His hands the five loaves, just as He produces harvest out of a few grains. There was a power in the hands of Christ; and those five loaves were, as it were, seeds, not indeed committed to the earth, but multiplied by Him who made the earth.

**ST AUGUSTIN** - Notre Seigneur multiplie ces cinq pains de la même manière qu'il fait sortir de quelques grains seulement d'abondantes moissons. Les mains de Jésus-Christ étaient pleines d'une puissance toute divine, et ces pains étaient comme des semences qui n'étaient pas confiées à la terre, mais qui étaient multipliées par celui qui a créé la terre.

528 Old St. Patrick Street  
Ottawa ON K1N 5L5

☎ (613) 565-9656

📠 (613) 565-9514

[www.stclement-ottawa.org](http://www.stclement-ottawa.org)

e-mail: [office.st.clement@rogers.com](mailto:office.st.clement@rogers.com)



Served by priests of | desservie par les prêtres de

**The Priestly Fraternity of St. Peter (FSSP)**

**La Fraternité Sacerdotale St Pierre (FSSP)**

Masses & Sacraments in the Traditional Roman Rite  
Messes et sacrements dans le rite romain traditionnel

MASSES & DEVOTIONS	MESSES ET DÉVOTIONS
<p><b>Sundays</b> 8:00 a.m. Low Mass 10:30 a.m. High Mass 5:30 p.m. Low Mass</p> <p><b>Weekdays</b> (*subject to change - check bulletin) Monday - 7:00 a.m. &amp; 9:00 a.m. Wednesday &amp; Friday - 7:00 a.m. &amp; 7:30 p.m. Tuesday &amp; Thursday - 7:00 a.m. Saturday - 7:00 a.m. &amp; 9:00 a.m.</p> <p><b>Confessions</b> 30 minutes before every Mass (including weekdays). <b>Saturdays: 3:30 p.m. - 4:30 p.m.</b></p> <p><b>Exposition and Benediction</b> • <b>First Fridays:</b> Exposition after the 7:00 a.m. Mass, ending Saturday at 8:45 a.m.. High Mass at 7:30 p.m. • <b>First Sundays:</b> Benediction immediately after the 10:30 a.m. High Mass.</p> <p><b>First Saturday Devotions:</b> Rosary and Litany of Loreto at 8:20 a.m., Benediction at 8:45 a.m., Mass at 9:00 a.m., followed by Our Lady of Perpetual Help Devotions.</p> <p><b>Fatima Devotions (May to October)</b> Rosary in Latin, English, &amp; French. Exposition of the Most Blessed Sacrament. On or near the 13<sup>th</sup> of the month.</p> <p><b>BAPTISMS AND MARRIAGES</b> Contact the parish office for information</p> <p><b>SACRAMENTAL EMERGENCIES</b> <b>Last Rites:</b> 613-565-9656, ext. 8</p>	<p><b>Dimanches</b> 8h00 Messe basse 10h30 Grand-messe 17h30 Messe basse</p> <p><b>En semaine</b> (*peut changer; consultez le bulletin) lundi - 7h00 et 9h00 mercredi et vendredi- 7h00 et 19h30 mardi et jeudi - 7h00 samedi - 7h00 et 9h00</p> <p><b>Confessions</b> 30 minutes avant toutes les messes (y compris en semaine). <b>Les samedis de 15h30 à 16h30.</b></p> <p><b>Exposition et Bénédiction</b> • <b>Premier vendredi du mois:</b> Exposition après la messe de 7h00 jusqu'au à 8h45 le samedi. Grand-messe à 19h30. • <b>Premier dimanche du mois:</b> Bénédiction après la Grand-messe de 10h30.</p> <p><b>Dévotions du premier samedi:</b> Récitation du chapelet et des litanies de Lorette à 8h25, Bénédiction à 8h45, messe à 9h00, terminant par les dévotions N.-D. du Perpétuel Secours.</p> <p><b>Dévotions à Notre Dame de Fatima (mai à octobre)</b> Le rosaire (en latin, anglais et français), lors de l'Exposition du Saint Sacrement. Autour du 13 du mois.</p> <p><b>BAPTÊMES ET MARIAGES</b> Veuillez contacter le presbytère</p> <p><b>URGENCES SACRAMENTELLES</b> <b>Derniers sacrements:</b> 613-565-9656, poste 8</p>

<p><b>St. Clement Choir:</b> - Emilie Maunder <a href="mailto:stclementchoirottawa@gmail.com">stclementchoirottawa@gmail.com</a> - Christine Debusschere (825) 440-1606 - Practices: every Thursday at 7:00 p.m.</p> <p><b>Organist:</b> Jean-François Gariépy: <a href="mailto:jeangrp(at)outlook.com">jeangrp(at)outlook.com</a></p> <p><b>Altar Servers:</b> Contact - Fr. Adrian Debow: <a href="mailto:fr.debow(at)gmail.com">fr.debow(at)gmail.com</a></p> <p><b>St. Clement Bookstore:</b> Contact: Fern Harrison: <a href="mailto:harrisonfern(at)gmail.com">harrisonfern(at)gmail.com</a></p> <p><b>Saint Clement Knights of Columbus Council:</b> Contact: Brandan Tran: <a href="mailto:council17725(at)gmail.com">council17725(at)gmail.com</a></p> <p><b>Legion of Mary:</b> President - Guy Bélanger: <a href="mailto:ljbélanger(at)bell.net">ljbélanger(at)bell.net</a> Latin Mass Hand Missal Instruction will be held First Saturdays after the 9:00 am Mass at the old St. Anne Rectory behind the Church. All are welcome</p> <p><b>Seven Sisters Apostolate:</b> Contact: Marjolaine Messier - <a href="mailto:mmessier15(at)gmail.com">mmessier15(at)gmail.com</a></p>	<p><b>Chorale St-Clément:</b> - Emilie Maunder <a href="mailto:stclementchoirottawa@gmail.com">stclementchoirottawa@gmail.com</a> - Christine Debusschere (825) 440-1606 - Pratiques: les jeudis à 19h00.</p> <p><b>Organiste:</b> Jean-François Gariépy: <a href="mailto:jeangrp(at)outlook.com">jeangrp(at)outlook.com</a></p> <p><b>Altar Servers:</b> Contact - Fr. Adrian Debow: <a href="mailto:fr.debow(at)gmail.com">fr.debow(at)gmail.com</a></p> <p><b>Librairie St-Clément:</b> Contact: Fern Harrison: <a href="mailto:harrisonfern(at)gmail.com">harrisonfern(at)gmail.com</a></p> <p><b>Chevaliers de Colomb Concile St-Clément:</b> Contact: Brandan Tran: <a href="mailto:council17725(at)gmail.com">council17725(at)gmail.com</a></p> <p><b>Légion de Marie:</b> Président - Guy Bélanger: <a href="mailto:ljbélanger(at)bell.net">ljbélanger(at)bell.net</a> L'enseignement sur comment suivre la messe en Latin a lieu les 1<sup>er</sup> samedis après la messe de 9h00 à l'ancien presbytère Sainte-Anne derrière l'église. Tous sont bienvenus!</p> <p><b>L'Apostolat des Sept Soeurs:</b> Contact: Marjolaine Messier - <a href="mailto:mmessier15(at)gmail.com">mmessier15(at)gmail.com</a></p>
---	---

### PARISH COUNCILS

Parish Pastoral Council (PPC) | Conseil paroissial de pastorale (CPP)  
Parish Finance Council (PFC) | Conseil des affaires temporelles (CAT)

### CONSEILS PAROISSIAUX

Chairman/Président: *vacant*  
Chairman /Président: John Fennelly [fennelly1189\(at\)gmail.com](mailto:fennelly1189(at)gmail.com)

### FSSP CANADIAN OFFICE ✦ BUREAUX NATIONAUX FSSP

☎ 613-567-0287 | 📠 613-288-1341 | [www.fssp.ca](http://www.fssp.ca) | [fsspcanada@distributel.net](mailto:fsspcanada@distributel.net)


<b>Clergy / Clergé:</b>	Fr. Erik Deprey, FSSP ( <i>Pastor / Curé</i> ) (613) 565-9656 ext.3 fr.debow(at)gmail.com	Fr. Adrian Debow, FSSP ( <i>Assistant / Vicaire</i> ) (613) 565-9656 ext.4 petfrop(at)gmail.com	Fr. Grzegorz Doniec, FSSP ( <i>Assistant / Vicaire</i> ) (613) 565-9656 ext.5 office.st.clement(at)rogers.com
<b>Secretary/Secrétaire:</b>	Norma Golcher (613) 565-9656 ext.2		office.st.clement(at)rogers.com

Parish Schedule ☩ Horaire paroissial		
Date	Time   Heure	Intentions & Events   Activités
<b>Sunday   Dimanche</b> 10.III.2024 4rd Sunday of Lent 4e Dimanche de Carême	8:00 a.m. 10:30 a.m. 5:30 p.m.	Pro Populo FSSP & Preservation of the TLM by Fr. Komorowski FSSP & Preservation of the TLM by Fr. Komorowski
<b>Monday   Lundi</b> 11.III.2024 Feria of Lent de la férie du Carême	7:00 a.m. 9:00 a.m. 6:30 p.m. *7:30 p.m.	RIP Conrad Lafleur by / par M. Lafleur Int Ian Gallagher by J. & M. Gallagher <b>Mission</b> Private Intention / Intention privée
<b>Tuesday   Mardi</b> 12.III.2024 Feria of Lent ( <i>commemoration of St. Gregory I</i> ) de la férie du Carême ( <i>commém de St Grégoire 1<sup>er</sup></i> )	7:00 a.m. 6:30 p.m. *7:30 p.m.	RIP Marianne Orbay by Mark & Mary Orbay <b>Mission</b> Private Intention / Intention privée
<b>Wednesday   Mercredi</b> 13.III.2024 Feria of Lent de la férie du Carême	7:00 a.m. 6:30 p.m. *7:30 p.m.	RIP Maria Chabai by Lee & Aimée Willard <b>Mission</b> Int Lesley Ann, Joseph Cameron & Stephen Vanneste by Mr. & Mrs. Cesar J. Vanneste
<b>Thursday   Jeudi</b> 14.III.2024 Feria of Lent de la férie du Carême	7:00 a.m.	Int Greg Schmidt by J. & M. Gallagher
<b>Friday   Vendredi</b> 15.III.2024 Feria of Lent de la férie du Carême	7:00 a.m. 6:45 p.m. 7:30 p.m.	RIP Joe Sparling, 7th Anniversary by Bartlett Family <b>Stations of the Cross / Chemin de Croix</b> RIP Darlene Tier by Anne Ferris
<b>Saturday   Samedi</b> 16.III.2024 Feria of Lent de la férie du Carême	7:00 a.m. 9:00 a.m. 3:30 - 4:30 pm	Int José Ricardo Herrera by the Bell Family RIP Souls in Purgatory by Wlodek Milejski <i>Confessions</i>
<b>Sunday   Dimanche</b> 17.III.2024 4rd Sunday of Lent 4e Dimanche de Carême	8:00 a.m. 10:30 a.m. 5:30 p.m.	RIP Michel J. Laroche by / par J.M.-Denise Laroche-Lafleur Pro Populo Int Guntram Franzky by / par Anne-Marie Geue-Franzky

Collection / Offerings ☩ Quête / Offrandes	
Sunday, March 3 / le dimanche 3 mars	
Sunday 'regular' collections / quête dominicales 'ordinaires' \$ 7,007.00 Maintenance & Restoration / entretien et restauration 2,350.00 Online giving / Dons automatisés 2,816.95 PAD -	} min. required/requis \$8,000 <b>Thank-you ! Un gros merci !</b>
<i>May God reward you for your generosity! / Que Dieu vous bénisse pour votre générosité!</i>	
<i>Collection envelope boxes for tax-receipt purposes are available upon request. Please note that Restoration Funds for diocesan-approved projects are free from diocesan tax.</i>	<i>Une boîte d'enveloppes de quête pour fins d'impôts est disponible sur demande. Les fonds de restauration pour les projets approuvés sont exempts de la taxe diocésaine.</i>
<b>Thank-you for remembering St. Clement Parish in your last will and testament !</b>	<b>Merci d'avance d'avoir inclus la Paroisse St-Clément dans votre testament !</b>

**Please pray for the sick of our parish ☩ Prions pour nos malades de notre paroisse**

*Doreen Sparling, Cordelia Daniels, François Plourde, Paul Dupuis, Robert Charlebois, Ann Marie & Vince Costello, Paul Tremblay, Leslie Watts, Beryl Devine, Simone Gingras, Fr. Rolland Lafleur, Ann Eady, Martina Beaudoin, Claude Bruyère, Michael O'Meara, Eileen Sheldrick, James Hurley, Marie Archambault, Pierre Théoret, Justin Bartlett, Marie-Jocelyne Beauchamp, Maureen Hamilton, John Harrison, Rita Hogan, Anne Essiambre, Anna Maria Jesionka, Carole et Marie-Ange Jobin, Jeanne Lamothe, Guy Larivière, Aretta Manion, Claire McDonald, Laurent Marcoux, Laura-Lynn McPherson, Jean Pothier, Linda Rangongo, Peter Stanistreet, Francis Suhubiette, Danny Beauchamp.*

ANNOUNCEMENTS	ANNONCES
<b>Spring Forward</b> - Daylight time begins this Sunday, Mar. 10. Don't forget to set your clocks forward.	<b>Le printemps est ici</b> - L'heure d'été commence ce dimanche 10 mars. N'oubliez pas d'avancer vos horloges.
<b>Lenten Mission with Fr. Caleb Insko, FSSP - March 11 to 13</b> - Fr. Insko will preach on Sunday March 10th in preparation. <b>Theme: The Holy Eucharist</b> Schedule for each evening: <b>6:30 pm Talk</b> by Fr. Insko, followed by Exposition & Confessions <b>7:15 pm Benediction</b> <b>7:30 pm Mass</b> with Sermon by Fr. Insko	 <b>Mission pour le Carême avec l'abbé Caleb Insko, FSSP, du 11 au 13 mars</b> - M. l'abbé fera la prédication le 10 mars en préparation. <b>Thème: La sainte Eucharistie</b> Horaire pour chaque soir: <b>18h30 Conférence</b> (en anglais) suivie par l'exposition du saint Sacrement, et confessions <b>19h15 Bénédiction</b> <b>19h30 Messe</b> avec sermon by l'abbé Insko
<b>Stations of the Cross in Lent</b> (bilingual) On Fridays at <b>6:45 pm</b> (to accommodate a 7:30 start time for Mass).	<b>Chemin de croix durant le Carême</b> (bilingue) - Aura lieu les vendredis à <b>18h45</b> (pour que la messe puisse commencer à 19h30).
<b>Precious Blood Devotions</b> - Sunday March 17 from 3:00 to 4:00 p.m.. The devotional hour is held on the third Sundays for seven consecutive months in honour of the Seven Blood Sheddings of Jesus Christ. <i>Sanguine Christi, salva nos!</i>	<b>Dévotions au Précieux Sang</b> - Le dimanche 17mars de 15h00 à 16h00. L'heure de dévotions a lieu les troisièmes dimanches pendant sept mois consécutifs en l'honneur des sept effusions. <i>Sanguine Christi, salva nos!</i>
<b>Talk by Blaise Alleyne from CCB</b> - Euthanasia and assisted suicide have been rapidly expanding in Canada since legalization in 2016, and more and more vulnerable people are at risk. Learn how to change hearts and minds on assisted suicide using street-tested apologetics to rebuild a culture of life. <b>Friday, Mar 22 at Blessed Sacrament Parish (194 Fourth Avenue, Ottawa) 7:30-9:00pm.</b> Parking available at Corpus Christi School (798 Lyon S).	<b>Conférence de Blaise Alleyne du CCB</b> - L'euthanasie et le suicide assisté se développent rapidement au Canada depuis leur légalisation en 2016, et de plus en plus de personnes vulnérables sont à risque. Apprenez comment changer les esprits en utilisant une apologetique testée dans la rue pour reconstruire une culture de la vie. Vendredi 22 mars à la paroisse Blessed Sacrament (194 Fourth Avenue) de 19h30 à 21h00. Stationnement disponible à l'école Corpus Christi (798 Lyon S).
<b>Holy Week Schedule</b>	<b>Horaire de la Semaine Sainte</b>
<b>Palm Sunday</b> 8:00 am Low Mass <b>10:30 am Blessing of palms &amp; parish procession</b> , followed by Solemn High Mass 5:30 pm Low Mass	<b>Dimanche des rameaux</b> 8h00 messe basse <b>10h30 bénédiction des rameaux avec procession paroissiale</b> suivie de la messe solennelle 17h30 messe basse
<b>Holy Thursday</b> <b>7:30 pm Solemn High Mass</b> with Adoration at the Altar of Repose until Midnight.	<b>Jeudi Saint</b> <b>19h30 Messe solennelle</b> suivie de l'adoration au reposoir jusqu'à minuit.
<b>Good Friday:</b> Stations at 2:00 pm <b>Solemn Liturgy at 3:00 pm</b>	<b>Vendredi Saint:</b> 14h00 Chemin de croix <b>15h00 Liturgie Solennelle</b>
<b>Holy Saturday:</b> 9:00 pm <b>Easter Vigil</b> (fulfills Sunday obligation)	<b>Samedi Saint:</b> 21h00 <b>Vigile pascale</b> (remplie l'obligation dominicale)
<b>Easter Sunday:</b> 8:00 am Low Mass <b>10:30 am Solemn High Mass</b> (the 5:30 pm Mass is cancelled)	<b>Dimanche de Pâques:</b> 8h00 Messe basse, <b>10h30 Messe solennelle</b> (il n'y aura pas de messe à 17h30)
<b>Feast of St. Joseph</b> - Falls on <b>Tuesday March 19th</b> . In addition to our morning Mass, we will have <b>7:30 pm High Mass</b> that evening.	<b>Fête de saint Joseph</b> - Tombe le <b>mardi 19 mars</b> . Nous aurons une Grand-Messe à 19h30, ainsi que notre messe du matin.
<b>Update: Pledge Drive: Capital Campaign for a Parish Hall</b> - We appreciate the support from those who have contributed to the campaign for our much needed parish hall. We have received <b>\$415,160</b> in pledges for 2023 to 2026 and donations so far! If you have not made a pledge we encourage you to do so. Pledge forms are available at the back of the church. If you have questions or require additional information regarding either the parish hall project or the capital campaign contact John Fennelly @ 613-867-0144 or send an email to <a href="mailto:info(at)saintclement.ca">info(at)saintclement.ca</a>	<b>Mise à jour: Campagne de promesses de dons pour une salle paroissiale</b> - Nous apprécions le soutien de ceux et celles qui ont contribué à la campagne pour une salle paroissiale, dont nous avons tant besoin. Nous avons reçu <b>415,160 \$</b> en promesses de dons ou en contributions pour les années 2023 à 2026 ! Des formulaires de promesses de dons sont disponibles au fond de l'église. Si vous avez des questions ou désirez des renseignements supplémentaires concernant le projet, ou sur notre campagne de financement, veuillez communiquer avec M. John Fennelly au 613-867-0144, ou envoyez un courriel à <a href="mailto:info(at)saintclement.ca">info(at)saintclement.ca</a> .
<b>Young Adult Volunteers Sought for the 3rd Annual St. Clement Family Camp</b> - From July 28-Aug 3, 2024! Join us for a grace-filled week with activities for the whole family. If you could assist, please contact: <a href="mailto:stclementfamilycamp(at)gmail.com">stclementfamilycamp(at)gmail.com</a> .	<b>Bénévoles Jeunes Adultes Recherchés pour le 3e camp familial annuel de St-Clément</b> - Du 28 juillet au 3 août 2024 ! Rejoignez-nous pour une semaine de grâces avec des activités pour toute la famille. Si vous pourriez aider, veuillez contacter : <a href="mailto:stclementfamilycamp(at)gmail.com">stclementfamilycamp(at)gmail.com</a> .
<b>Annual Golf Day, Tuesday, August 13</b> - Planning has already begun for this key fundraiser. We need some new talent to serve on the committee and help organize the event. Love of golf is not a requirement. You just need to love your parish and your church. Last year we netted over \$28,000, bringing our nine-year total to \$157,000 for church restoration work. If you wish to lend your talents, please contact Caleb Tier at 613-762-8537 or email <a href="mailto:calebftier(at)gmail.com">calebftier(at)gmail.com</a> .	<b>Journée annuelle de golf, le 13 août</b> - La planification de cette importante collecte de fonds a déjà commencé. Nous avons besoin de nouveaux talents pour aider à organiser l'événement. Il n'est pas nécessaire d'aimer le golf; il suffit d'aimer sa paroisse. L'année dernière nous avons récolté plus de 28,000 \$, pour donner un total de 157,000 \$ durant les 9 tournois que nous avons eu pour la restauration de notre église. Si vous pouvez nous aider, veuillez communiquer avec Caleb Tier au 613-762-8537 ou par courriel à <a href="mailto:calebftier(at)gmail.com">calebftier(at)gmail.com</a> .